

ձեռքը, ճանապարհորդը այդտեղ մաքրում է իր ստոնքը, և... այնու ամենայնիս, ժողովուրդն այդտեղից վերցնում է իր խնկուրդը և թէլ պատրաստելու ջուրը, միանգամայն հաւատաքայտ լինելով, որ մաքրու է, չը նայելով, որ մի և նոյն ժամանակ տեսնում է, թէ ինչպէս պարսիկը, մի քանի քայլ հեռու, նոյն առուակի մէջ պղպոծ, իր անխուսափելի պարտքն է կատարում... Իսկ երբ այդ ջուրը վերցնողները հարցնէք, թէ ինչպէս է ձեր քաղաքը ջուրը, նա կը պատասխանի, թէ ամբ քաղաքը ջրի նման լաւ ջուր ոչ մի տեղ չը կայ: Եւ այդ կարծիքը մէջ էլ ինքը ճշմարտագէտ հաւատաքայտ է...

Բայց համարում լինո՞ւնք ունեցէք, ընթացիկ, սրանից աւելի վատթար կայ: Ընդհանրապէս ամեն մի քաղաքում անսարսաղ կայ մի-մի հաւուց, երկարութիւնը մօտ 3 սառնէ, լայնութիւնը 2 սառնէ, իսկ խորութիւնը՝ մօտ 2 արշին: Մասնազանգուի կարգով, մի տեղում, որտեղ գտնվում է 40 պոլս ջուր, այնտեղ ինչ քանակ կը գոյտնուի թիւն էլ որ քանակ է լինի, ջուրը դարձեալ մաքուր է. մանաւանդ եթէ այդ ջուրը հոսող է: Յիշեալ հաւուցները մէջ կաշեգործը բերում իր կաշին է մաքրում, մասգործը բերում իր միսն է մաքրում. պարսիկը լուացվում է այնտեղ, թընում է, ինչում է, երբեմն էլ նամակ է կատարում. մի փոքր յետոյ մի ուրիշ պարսիկ բերում է նարդիլին և այնտեղ մաքրում, պղնձագործն իր պղնձն է մաքրում. թէյագործն այդ հաւուցի կողքին նստած նոյն ջրից թէլ է պատրաստում և ծախում ժողովրդին. մի փոքր յետոյ, մի ուրիշ պարսիկ սառույցը բերում է, թաթախում է նոյն ջրի մէջ և հանելով գնում՝ միամտովով թէլ մաքրվեց... այդտեղ գցում են սառկած կատու, սառկած շուն, թաթախում են մարդկային աղբ, զանազան տեսակ զիբիլներ... Եւ այդ բոլորից յետոյ հացագործը գալիս է այդ մաքուր ջրից վերցնում տանում հաց պատրաստում, ժողովրդի վրա ծախելու համար...

Չը պետք է մոռնալ, որ այն ալիւրը, որից հաց են պատրաստում, այդ ջրից մաքուր չէ. հացագործը ցորեն ծախողից առնելով ցորենը, առանց մաքրելու, տանում է ջրաղաց աղալու. ցորենի մէջ լինում են ընդհանրապէս քարի կրտորաններ, և և հացը դառնացնող որմեններ, կենդանիների աղբ և այլն. ցորենն այդ դրութեամբ աղալուց յետոյ բերում են փուռը. յիշեալ մաքուր ջրից հացագործն սկսում է խմոր անել և հունցել. ձեռքերն, ի հարկէ, հինապած են. երբեմն ինչում է, ձեռքը ըստ մաքրելն, և կարծելով թէ ձեռքը մաքրվեց, շարունակում է խմոր հունցելը. քիչ յետոյ, յայտնի միջատներն սկսում են կծել այդ խմոր անողի մարմնի զանազան մասերը. խմոր անողն սկսում է միջատները որմեն, և երբ գտնում է, սպանում է և, առանց լուացվելու շարունակում խմոր հունցելը... Հունցելուց յետոյ, խմորն իր մէջ ընդունում է նաև մի քանի տեսակ անկոչ հիւրեր, այն է՝ զիբիլ, աւազ, սպիտակ աղիւս, ճանճ, բզեզ, և այլն և այլն, և յետոյ... թիւում են հացը... Օ՛, Տէր իմ Աստուած, ինչպէս ուտել այս տեսակ հացը... Բայց ինչ արած, հօ չէ կարելի քաղցածութիւնից մենք. պէտք է ուտել...

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԻՐ

«Berliner Local Anzeiger» լրագիրը հաղորդում է, «Հայկական և կրեոտական ազդեցության լոկալիզմը արդէ ավարտվում է իր արդարեալ ամեն կերպ գրգռում են հասարակական կարծիքը Վրէջմէ կայսրի դէմ: Այս նպատակով նոյն իսկ առանձին կոմիտէ է կազմել և Գլխավորարքի եպիսկոպոսը այդ կոմիտէին մի նամակ գրեց, որի մէջ երկար խօսում է այն վիճակ մասին, որ պատճառեց կայսրը թիւրքիստում ձեռնարկված մարդատիրական բոլոր գործերին: Վետմիտտերման գուրը, պատասխանելով եպիսկոպոսի նամակին, սասց, որ շատ ցաւալի է, որ կայսրը վճռեց սուլթանի հիւրը դառնալ այն ամենից յետոյ, որ լոյս տեսաւ վերջինիս մասին «Վասիլյա գրքերի» մէջ:

ՄՇԱԿԻ՝ ՀՆՈՒԱԳԻՐՆԵՐ

Պեպին, 12 նոյեմբերի: Բողոքականի առողջութեան վրձակը նորից վատնւ է ներշնչում: Ատում են, որ նա անկարող է մանրալ առանց կողմնակի օգնութեան: Տեղեակ շրջաններում ենթադրում են, որ վախճանը մօտ է:

ՊԱՐԻՉ, 12 նոյեմբերի: Վճռալինչ ատենարտում է Պիկարի ցուցմունքները:

«Matin» հաստատելով տնային նոր խոզարկութիւնների լուրը, յայտնում է, որ 43 բռնված նամակներին 5-ը ուղղակի վերաբերում են Դրէյֆուսի գործին: Նամակները գրված են Էտտերնալիին զանազան զինուորական անձինքներին և վերաբերում են 1894—1895 թվականներին: «Սրանից յետոյ այլ ևս չի կարելի կասկածել այն դերի մասին, որ խաղում էր Էտտերնալին Դրէյֆուսի գործում: «Matin» հաստատեցնում է, որպէս թէ Քուադէֆրի ցուցմունքներից երևում է, որ զինուոր շտաբի նախկին կառավարչին մանրամասն յայտնի էին այն փաստերը, որոնք Պիկարի մէջ կասկած յարուցեցին՝ Էտտերնալիի դէմ, և որ հէնց այն ժամանակ ուղղակիցին Պիկարին Ալբիքը՝ առանձին յանձնարարութեամբ:

ԲՅՐԼԻՆ, 12 նոյեմբերի: Ֆրանս-իտալական աւտարական դաշնագրի առիթով «Klein. Jour» լրագիրն ասում է. «Թէ՛ն» երկկուսեան և երեքպետեան դաշնակցութիւնը ամուր են, այնու ամենայնիս, նրանց փոխադարձ յարաբերութիւնները մէջ տեղի ունեցաւ ուրախալի փոփոխութիւն: Մեր կայսրը և Կայսր Նիկոլայ մտքերի ամենամօտիկ փոխանակութեան և կատարել ճամնաճամբան մէջ են՝ քաղաքական զինուոր հարցերի վերաբերմամբ: Ինչ վերաբերում է Ֆրանսիային, պէտք է ասել, որ մեր կայսրը ոչ մի աւելի բաց չէ թողնում արտայայտելու իր խաղաղասիրութիւնը ասպետական սիրալիրութեամբ և բարեկամական ընդդռութեամբ: Կայսր Ֆրանց-Յովսէֆ զանազան դէպքերում, մանաւանդ Արևելեան հարցում, յայտարարել է, որ կը գործի Ռուսաստանի քաղաքականութեան համեմատ, բոլորովին չը փոխելով իր սրտային յարաբերութիւնները դէպի Ֆրանսիան, ինչպէս երեքպետեան դաշնակցութեան անդամ: Վերջին ժամանակները Ֆրանսիան աւելի և աւելի է հակվում մոտենալու Ֆրանսիային: Մենք, ի հարկէ, չենք երազում աւելի մօտիկ կապերի մասին, բայց անպատճառակամութեան դերակազմութիւնը այն ձևով, ինչպէս նա արտայայտվեց սպանո-ամերիկական պատերազմի ժամանակ և մանաւանդ Ֆրանսիայի հարցում, ստիպեց Ֆրանսիային խորհել: Իտալիան նոյնպէս այժմ խաղաղասիրական քայլ է անում՝ մօտենալով Ֆրանսիային:

Խմբագիր՝ Ա.Լ.ՔԱՆՆԻՐ՝ ԲԱՒԱՆՔԱՐ Հրատար.՝ ԱՐՄԵՐԻՆՈՒ ԺԱՌԱՆԳՆԵՐ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՆԿԻՎՈՎԱԿՍՏԵԱՆ ԵՐԿԱՌՈՒՎ

Մ ա ղ ա տ ար № 1 գնաքը դուրս է գալիս ԱՎԳՈՒԻՑ ղէպի ԹԻՖԼԻՍ ցերեկվայ 4 ժամին և 15 րոպէին. թէ Ֆ լի ս է հասնում առաւօտեան 8 ժամ 38 րոպէին: Դուրս է գնում ԹԻՖԼԻՍԻՑ ղէպի ԱՎՈՒՄ առաւօտեան 9 ժամ և 20 րոպէին. Բ ա թ ու մ է հասնում երեկոյեան 8 ժամ և 52 րոպէին:

Մ ա ղ ա տ ար № 3 գնաքը դուրս է գալիս ԱՎԳՈՒԻՑ ղէպի ԹԻՖԼԻՍ՝ Երեկոյեան 10 ժամ 50 րոպէին. թէ Ֆ լի ս է հասնում երեկոյեան 5 ժամ և 9 րոպէին: Դուրս է գնում ԹԻՖԼԻՍԻՑ ղէպի ԱՎՈՒՄ՝ Երեկոյեան 6 ժամ 10 րոպէին. Բ ա թ ու մ է հասնում առաւօտեան 7 ժամին:

Մ ա ղ ա տ ար № 2 գնաքը դուրս է գալիս ԱՎՈՒՄ ղէպի ԹԻՖԼԻՍ՝ առաւօտեան 8 ժամ 30 րոպէին. թէ Ֆ լի ս է հասնում երեկոյեան 8 ժամ 30 րոպէին: ԹԻՖԼԻՍԻՑ ղէպի ԱՎՈՒՄ է դուրս գալիս՝ Երեկոյեան 9 ժամ 15 րոպէին. Բ ա ղ ու մ է հասնում ցերեկվայ 12 ժամ 59 րոպէին:

Մ ա ղ ա տ ար № 4 գնաքը դուրս է գալիս ԱՎՈՒՄ ղէպի ԹԻՖԼԻՍ՝ երեկոյեան 8 ժամ 40 րոպէին. թէ Ֆ լի ս է հասնում առաւօտեան 9 ժամ 55 րոպէին: ԹԻՖԼԻՍԻՑ ղէպի ԱՎՈՒՄ է դուրս գալիս առաւօտեան 11 ժամ 20 րոպէին. Բ ա ղ ու մ է հասնում առաւօտեան 5 ժամ 42 րոպէին:

ЖЕНЩИНА-ВРАЧЪ

В. І. А Н Т У Ш Е В И Ч Ъ
Практикуеть въ г. Елисаветполѣ.
Пріемъ больныхъ ежедневно отъ 10 до 12 часовъ дня. Набережная рѣчки Ганжинки, д. Врицохова, рядомъ съ домомъ Директора гимназіи.
(.) 1—10

Մամուլի տակ է և շուտով լոյս կը տեսնի ԱՆԷՔՍՏԵՐԻ ԺՇՏՈՐԻՆՆԵՐ

Բանաստեղծութիւնները
Ե Կ Ե Ե Ե Կ Կ Կ Կ
(Մօտ 225 երես, գինն է 1 ռուբ.)
Ծանկացողները պիտի դիմեն հեղինակին՝
Մոսկա, Կարեճնի—Սադովայ, մեծ. կոմ. Ինանով, № 10.
(.) 2—10

ԲՈՅԿԱՊԵՏ Ե. Ի. ՔՐԱՆՑԻՈՒՄ

Մասնագէտ կոկորդէ, ըթի և ակնաչն հըւանգութիւններէ:

Ընդունում է 5—7 ժամը երեկոյեան. Վերամիտովսկայա փողոց, տուն № 4, Գումայի հանդէպ:
(.) 29—30

Հ ա ղ ա տ ար է ՅԱՐՍՆՈՒ ՀՆՅՈՑ ԵՆԿԵՆՈՒ ՀՄԱՐ Դ Պ Ի Ր

Ձայնագրապէտ և աջող ճայնով. պիտի կարողանայ նաև խոսքը պատրաստել. նախապատուութիւն կը տրվի զպրոցաւարներին. պայմանաւորվել ցանկացողները դիմելու են՝ ШЕМАХА, Благоучинному священнику Тачату Маргачеца.
(.) 5—6

ՀԱՅՈՒՆԵԱՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐՈՒՁԵՒԻ ԴՊՐՈՑՈՒՄ

Նոյեմբերի 15-ից կը բացվի ԼՈՒՍՑՔԱՆՈՑ, որտեղ աշակերտուհիները կը սովորեն հարթկել (глажение): Աշակերտուհիները թիւը սահմանափակ կը լինի և առաւելութիւն կը տրվի Կարուձևի դպրոցն աւարտողներին, որոնք կընդունվեն ՁԻԻ, իսկ կողմնակի աշակերտուհիները՝ 15 ռուբլի վճարով:

Պայմանների մասին մանրամասն կարելի է տեղեկանալ Կարուձևի դպրոցում (Գանձակայա, № 25):
(.) 3—5

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՋԱՌԱՆՈՑՈՒՄ, ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ

Ս տ ա գ Վ Ե Լ և վ ա ճ ա ո Վ ու մ է՝

«БРАТСКАЯ ПОМОЩЬ ПОСТРАДАВШИМЪ ВЪ ТУРЦІИ АРМЯНАМЪ» ժողովածուի երկրորդ ձեռագրած հրատարակութիւնը, գինը 3 ռ. 25 կ. ճանապարհամատով	3	75
Ն ո յ ն տ Կ ղ ր վ ա ճ ա ո Վ ու մ է ն		
ПОЛОЖЕНИЕ АРМЯНЪ ВЪ ТУРЦІИ երկրորդ հրատարակում	1	—
ПОЛОЖЕНИЕ ДѢЛЪ ВЪ ТУРЦІОЙ АРМЕНИИ		35
ՍՈՒՍԿ երգարանի վերջին հրատարակութիւնը	1	—
ՍԱՅԵԱԹ-ՆՈՎԱ, Գեորգ Հախլըբեանի հրատարակ.		50

Պէտք է դիմել ուղղակի այս հասցեով՝ ТИФЛИСЪ, Центральная Книжная Торговля, իսկ արտասահմանից՝ ТИФЛИС, Librairie Central.
(.) 10—10

ДАРОМЪ ПОРТРЕТЫ
РАЗДАЮТСЯ
писанные карандашомъ-верескледомъ

Чобы распространить въ Россіи свои прелестные портреты, писанные Карандашомъ-Верескледомъ, АРТИСТИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО ПОРТРЕТОВЪ въ Парижѣ СОВЕРШЕННО БЕЗПЛАТНО напишетъ всякому читателю или подписчику нашей газеты портретъ Карандашомъ-Верескледомъ большой цѣнности. Для того это объявление должно быть отрезано и прислано вмѣстѣ съ Вашей фотографіею, по которой Вашъ портретъ долженъ быть написанъ, въ определенный 25-дневный срокъ, считая съ настоящаго числа журнала, и если лицо предложитъ свою готовность рекомендовать наше Общество между своими родственниками и знакомыми. Просимъ писать четко Вашу фамилию и адресъ на синихъ фотографіи и прислать ее черезъ почту подъ слѣдующимъ адресомъ: Mon TANQUERRE, Directeur de la SOCIÉTÉ ARTISTIQUE DE PORTRAITS, 9, rue de St-Petersbourg, Paris (France) — Парижъ (France). — Ваша photographia будетъ Вамъ возвращена безъ вознаграждения вмѣстѣ съ большимъ портретомъ, какъ только послѣдній будетъ готовъ.

Լ Ո Յ Ս Տ Ե Ս Ա Ր

Մ է Լ Ի Ք Ի Ա Ղ Ձ Ի Կ Ը
(Պատմական վէպ, 755 երես)
Գինը 1 ռուբ. 30 ԿՈՂԵԿ (տպեկազմ 2 ռուբլի)
Մամուլում է ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ—հեղինակի մօտ («Մշակի» խմբագրատանը) և Կենտրոնական գրա-վաճառանոցում: ԲԱԳՈՒՄ—պ. Երբեք Գաւթեանցի մօտ, Ա. Բ. Աղամովի գրասենեակ. ՇՈՒՇՈՒՄ—Բագրատ Տէր-Սահակեանցի գրա-վաճառանոցում:
Հեղինակի հասցէն՝ **ТИФЛИСЪ, редакция „Мшакъ“.** 3—10

ՎԱՋԱՌԱՋԱՆՎԵՑ ԹԻՖԼԻՍԻ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՋԱՌԱՆՈՑՈՒՄ

Ե Ղ Բ Ա Յ Բ Ր Ա Կ Ա Ն Օ Գ Ն Ո Ւ Թ Ի Ի Ն
ԹԻՐԲԻԱՅՈՒՄ ՎՆԱՍՎԱԾ ՀԱՅԵՐԻՆ
ԵՐԿՐՈՐԴ, ՆՈՐԻՑ ՄՁՎՎԱԾ ԵՒ ԼՐՍՐԱԾ ՀՐՏԱՐԱՎՈՒԹԻՒՆ
ԳԻՆԸ ՃԱՆԱՊԱՐՀԱԽԱՍՈՎ, 3 Ր. 70 ԿՈՂԵԿ
2-ое вновь обработанное и дополненное издание
ЛИТЕРАТУРНО-НАУЧНОГО СБОРНИКА
„БРАТСКАЯ ПОМОЩЬ ПОСТРАДАВШИМЪ ВЪ ТУРЦІИ АРМЯНАМЪ“.

Въ настоящее удешевленное издание, содержащее болѣе 140 статей разнообразнаго содержания въ прозѣ и въ стихахъ, вошли болѣе 40 новыхъ, знакомящихъ съ одной стороны съ ужасающими бѣдствіями турецкихъ армянъ, а съ другою—съ бытовыми и культурными условиями жизни армянъ въ прошломъ и въ настоящемъ. Въ книгѣ приложены двѣ отдѣльныя большія группы (болѣе 100 чело-вѣкъ) армянъ-переселенцевъ, снятыя съ природы, а также болѣе 150 рисунковъ (40 новыхъ), въ томъ числѣ много въ цвѣтныхъ краскахъ и два: „Рызня армянъ въ Требизондѣ 1895 г.“ И. К. Айвазовскаго и „Весенняя буря“ Мадесіана, въ три тона.

Цѣна 3 р., съ пересылкою 3 р. 70 к.

Складъ въ конторѣ Русскихъ Вѣдомостей и въ книжн. магаз. Карбасникова на Моховой. **НВ.** Лица, не окончившія счетовъ по 1-му изданію «Братской помощи», благоволятъ поспѣ-шить окончаніемъ таковыхъ.

Покорнѣйшая просьба къ изданіямъ, сочувствующимъ цѣлѣ сборника, перепечатать настоящее объявленіе.

1—10

Завѣд. ред. Гр. Джаншіевъ